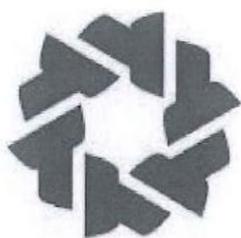


浙江传化股份有限公司

(住所：杭州市萧山经济技术开发区)



Transfar

公开发行 2013 年公司债券 募集说明书摘要

保荐人/债券受托管理人/主承销商

 **光大证券股份有限公司**
EVERBRIGHT SECURITIES CO., LTD

(住所：上海市静安区新闻路 1508 号)

募集说明书摘要签署日：2013 年 3 月 11 日

cninf
巨潮资讯

www.cninfo.com.cn

中国证监会指定信息披露网站

声 明

本募集说明书摘要的目的仅为向公众提供有关本次发行的简要情况，并不包括募集说明书全文的各部分内容。募集说明书全文同时刊载于深圳证券交易所网站（<http://www.szse.cn>）。投资者在做出认购决定之前，应仔细阅读募集说明书全文，并以其作为投资决定的依据。

目 录

释 义	4
第一节 发行概况	8
一、本期债券发行的基本情况	8
二、本期债券发行及上市安排	11
三、本期债券发行的有关机构	11
四、认购人承诺	14
五、发行人与本次发行的有关机构、人员的利害关系	14
第二节 发行人的资信状况	15
一、本期债券的信用评级情况	15
二、信用评级报告的主要事项	15
三、发行人的资信情况	17
第三节 发行人基本情况	19
一、发行人概况	19
二、发行人历史沿革情况	19
三、本次发行前公司股本情况	23
四、发行人组织结构及对其他企业的重要权益投资情况	24
五、发行人控股股东和实际控制人基本情况	28
六、发行人董事、监事、高级管理人员情况	30
七、发行人主要业务基本情况	35
八、公司的利润分配政策	42

第四节 财务会计信息	44
一、最近三年及一期主要财务指标	44
二、本次发行后发行人资产负债结构的变化	46
第五节 本次募集资金运用	48
一、本次发行公司债券募集资金数额.....	48
二、本次募集资金运用计划	48
三、本次募集资金运用对公司财务状况的影响.....	49
第六节 备查文件	51

释 义

除非特别提示，本募集说明书摘要的下列词语含义如下：

一、基本释义

公司、本公司、发行人	指	浙江传化股份有限公司
母公司	指	浙江传化股份有限公司母公司
本期债券、本期公司债券	指	浙江传化股份有限公司公开发行2013年公司债券
本次发行	指	根据发行人2012年度第四次临时股东大会通过的有关决议，经中国证监会核准在中国境内公开发行的面值总额不超过人民币6亿元（含6亿元）公司债券的行为
募集说明书	指	《浙江传化股份有限公司公开发行2013年公司债券募集说明书》
中国证监会	指	中国证券监督管理委员会
深交所	指	深圳证券交易所
国务院	指	中华人民共和国国务院
债券登记机构、债券登记托管机构	指	中国证券登记结算有限责任公司深圳分公司
保荐人、主承销商、簿记管理人、债券受托管理人或光大证券	指	光大证券股份有限公司
承销团	指	由主承销商为承销本期债券发行而组织的承销机构的总称
东方金诚	指	东方金诚国际信用评估有限公司
徐氏父子	指	徐传化、徐冠巨、徐观宝三人
传化集团	指	传化集团有限公司

传化富联	指	佛山市传化富联精细化工有限公司
泰兴锦鸡	指	泰兴市锦鸡染料有限公司
泰兴锦云	指	泰兴锦云染料有限公司
泰兴锦汇	指	泰兴锦汇化工有限公司
传化化学品	指	杭州传化化学品有限公司
传化合成	指	浙江传化合成材料有限公司
西部投资	指	西部新时代能源投资股份有限公司
传化新材料	指	杭州传化建筑新材料有限公司
杭州精化	指	杭州传化精细化工有限公司
《债券受托管理协议》	指	《浙江传化股份有限公司公司债券受托管理协议》
《债券持有人会议规则》	指	《浙江传化股份有限公司公司债券持有人会议规则》
簿记建档	指	由光大证券作为簿记管理人在全程监督下记录网下投资者认购本期债券数量意愿的程序
《公司法》	指	《中华人民共和国公司法》
《证券法》	指	《中华人民共和国证券法》
《试点办法》	指	《公司债券发行试点办法》
《公司章程》	指	《浙江传化股份有限公司章程》
公司股东大会	指	浙江传化股份有限公司股东大会
公司董事会	指	浙江传化股份有限公司董事会
报告期、最近三年及一期	指	2009年、2010年、2011年和2012年1-9月
最近三年、近三年	指	2009年、2010年、2011年
工作日	指	每周一至周五，不含国家法定节假日；如遇国家调整节假日，以调整后的工作日为工作日
法定节假日或休息日	指	中华人民共和国的法定及政府指定节假日或休息

		日（不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾省的法定节假日和/或休息日）
元	指	如无特别说明，为人民币元

二、行业术语

印染助剂	指	纺织品从纺丝、织造到印染、整理的一系列过程中，需要用到各种各样的化学品，借以获得某一性能或达到某种目的，如纺丝油剂、织造用浆料、印染用洗涤剂、匀染剂、柔软剂等，这些纺织化学品统称印染助剂。
前处理剂	指	坯布染色之前的去油、练漂等工艺称前处理工艺，该过程中应用的印染助剂称作前处理剂
染色助剂	指	染色是把纤维制品染上颜色的加工过程，是借染料与纤维发生物理或化学的结合，或者用化学方法在纤维上生成颜色，使整个纺织物成为有色物体，该过程应用的印染助剂称作染色助剂
后整理剂	指	织物经练漂、染色和印花等工艺处理以后，为改善和提高织物品质的加工过程称作织物整理，该过程中应用的印染助剂称作后整理剂
化纤油剂	指	一种以油剂单体和添加剂按比例复配而成的具有较高科技含量的油剂，其作用是在合成纤维表面形成一层油膜，以增强纤维的可纺性。根据纤维品种及纤维加工方式的不同，化纤油剂可分为：DTY 油剂、FDY 油剂、POY 油剂、短纤油剂等
DTY	指	拉伸变形丝（DRAW TEXTURING YARN），指经过纺丝拉伸二步法工艺中的拉伸工序，对预取向丝进行拉伸、变形加工后得到的成品丝
ISO9001	指	国际标准化组织（ISO）制定的有关制造业/服务

		业等行业在设计/制造/服务方面的相关标准
IOS14000	指	国际标准化组织（ISO）制定的有关环境保护方面的相关标准
中间体	指	又称有机中间体。用煤焦油或石油产品为原料以制造染料、农药、医药、树脂、助剂、增塑剂等 的中间产物

本募集说明书摘要中部分合计数与各加数直接相加之和在尾数上如有差异，这些差异是由四舍五入造成的。

第一节 发行概况

一、本期债券发行的基本情况

(一) 公司基本情况简介

公司法定中文名称：浙江传化股份有限公司

公司法定英文名称：Zhejiang Transfar Co.,Ltd.

公司法定代表人：徐冠巨

股票上市交易所：深圳证券交易所

股票简称：传化股份

股票代码：002010

注册资本：人民币 48,798 万元

注册地址：杭州市萧山经济技术开发区

办公地址：杭州市萧山经济技术开发区

邮政编码：311215

联系电话：0571-82872991

传真：0571-83782070、82871858

企业法人营业执照注册号：330000000005534

互联网网址：www.transfarchem.com

电子信箱：zqb@etransfar.com

经营范围：经依法登记，公司的经营范围：有机硅及有机氟精细化学品（不含危险品）、表面活性剂、纺织印染助剂、油剂及原辅材料的生产、加工、销售，染料销售，经营无仓储危险化学品业务（详见危险化学品经营许可证），经营进出口业务（范围详见外经贸部门批文）。

(二) 批准情况和核准情况

2012年11月9日，公司第四届董事会第二十九次（临时）会议审议通过了《关于符合发行公司债券条件的议案》、《关于发行公司债券的议案》和《关

于提请股东大会授权公司董事会全权办理本次发行公司债券相关事宜的议案》、《关于公司债券的偿债保障措施的议案》等议案，并提交公司 2012 年度第四次临时股东大会审议。

2012 年 11 月 26 日，公司 2012 年度第四次临时股东大会审议通过了上述议案。

经中国证监会于 2013 年 1 月 31 日签发的“证监许可[2013]79 号”文核准，公司获准向社会公开发行面值总额不超过 6 亿元（含 6 亿元）的公司债券。

（三）本期债券的主要条款

债券名称：浙江传化股份有限公司2013年公司债券。

发行总额：本期债券的发行总额不超过6亿元（含6亿元）。

票面金额和发行价格：本期债券面值100元，按面值平价发行。

债券期限：期限为5年，附第3年末发行人上调票面利率选择权及投资者回售选择权。

发行人上调票面利率选择权：发行人有权决定是否在本期债券存续期的第3年末上调后2年的票面利率。发行人将于本期债券第3个计息年度付息日前的第20个工作日，在中国证监会指定的信息披露媒体上发布关于是否上调票面利率以及上调幅度的公告。若发行人未行使利率上调权，则后续期限票面利率仍维持原有票面利率不变。

投资者回售选择权：发行人发出关于是否上调票面利率及上调幅度的公告后，投资者有权选择在第3个计息年度付息日将其持有的全部或部分按面值回售给发行人。第3个计息年度付息日即为回售支付日，发行人将按照深交所和中国证券登记公司相关业务规则完成回售支付工作。自公司发出关于是否上调本期债券票面利率及上调幅度的公告之日起3个工作日内，债券持有人可通过指定的方式进行回售申报。债券持有人的回售申报经确认后不能撤销，相应的公司债券面值总额将被冻结交易；回售申报日不进行申报的，则视为放弃回售选择权，继续持有本期债券并接受上述关于是否上调本期债券票面利率及上调幅度的决定。

还本付息方式：本期债券采用单利按年计息，不计复利，逾期不另计息。每年付息一次，到期一次还本，最后一期利息随本金的兑付一起支付。本期债券本

息支付将按照债券登记机构的有关规定来统计债券持有人名单,本息支付的具体事项按照债券登记机构的相关规定办理。

起息日: 2013年3月15日。

利息登记日: 2014年至2018年间,每年3月15日之前的第1个交易日为本期债券利息登记日。

付息日期: 本期债券5年期品种的付息日为2014年至2018年每年的3月15日。(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第1个工作日;顺延期间付息款项不另计利息)。如投资者行使回售选择权,则其回售部分债券的付息日为2014年至2016年每年的3月15日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第1个工作日;顺延期间付息款项不另计利息)。

兑付登记日: 按照深交所和债券登记机构的相关规定办理。在兑付登记日当日收市后登记在册的本期债券持有人,均有权获得所持本期债券的本金及最后一期利息。

本金支付日: 本期债券5年期品种的兑付日为2018年3月15日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第1个工作日;顺延期间兑付款项不另计利息。);如投资者行使回售选择权,则其回售部分债券的兑付日为2016年3月15日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第1个工作日;顺延期间兑付款项不另计利息)。

支付方式: 本期债券本息的偿付方式按照债券登记机构的相关规定办理。

利息支付金额: 本期债券的利息支付金额为投资者于利息登记日交易结束时持有的本期债券票面总额与票面利率的乘积。

债券利率确定方式: 本期公司债券的票面利率由发行人与保荐人(主承销商)根据市场询价情况协商确定,在本期债券存续期限前3年固定不变;第3年末如发行人行使上调票面利率选择权,未被回售部分债券存续期限后2年票面年利率为债券存续期限前3年票面年利率加上调基点,在债券存续期限后2年固定不变。

担保人及担保方式: 本期债券为无担保债券。

信用等级及资信评级机构: 经东方金诚综合评定,公司主体信用等级为AA,本期公司债券的信用等级为AA。

保荐机构、主承销商、债券受托管理人：光大证券股份有限公司。

发行方式：本期债券采取网上发行和网下发行相结合的方式。本期债券的发行自中国证监会核准之日起6个月内一次完成发行，不分期发行，具体以中国证监会最终核准的方式为准。

发行对象：符合认购公司债券条件的境内外机构投资者和个人投资者。

向公司股东配售安排：本期债券不安排向公司股东优先配售。

承销方式：本次发行由保荐人（主承销商）光大证券负责组建承销团，以余额包销的方式承销。

募集资金用途：扣除发行费用后用于偿还银行借款和补充流动资金。

发行费用概算：本次发行费用概算预计不超过本次债券发行总额的2%，主要包括保荐及承销费用、受托管理费用、律师费用、资信评级费用、发行推介费用和信息披露费用等。

拟上市交易场所：深圳证券交易所。

税务提示：根据国家有关税收法律、法规的规定，投资者投资本次债券所应缴纳的税款由投资者承担。

二、本期债券发行及上市安排

（一）本期债券发行时间安排

发行公告刊登日期：2013年3月13日。

发行首日：2013年3月15日。

预计发行期限：2013年3月15日至2013年3月19日，共3个工作日。

网上申购日期：2013年3月15日。

网下认购日期：2013年3月15日至2013年3月19日。

（二）本期债券上市安排

本期债券发行结束后，本公司将尽快就本期债券向深圳证券交易所提出上市交易的申请。具体上市时间将另行公告。

三、本期债券发行的有关机构

(一) 发行人：浙江传化股份有限公司

住所：杭州市萧山经济技术开发区
联系地址：杭州市萧山经济技术开发区
法定代表人：徐冠巨
联系人：朱江英
联系电话：0571-82872991
传真：0571-83782070、82871858
邮编：311215

(二) 保荐人、主承销商及债券受托管理人：光大证券股份有限公司

住所：上海市静安区新闻路 1508 号
联系地址：上海市静安区新闻路 1508 号
法定代表人：徐浩明
项目主办人：程刚、席平健
项目组成员：李华筠、韩立、王琛、王世伟
联系电话：021-22169286
传真：021-22169284
邮编：200040

(三) 律师事务所：浙江浙经律师事务所

住所：杭州市湖墅南路 4 号 6 楼
联系地址：杭州市湖墅南路 4 号 6 楼
负责人：方怀宇
经办律师：方怀宇、林慧
联系电话：0571—85151338
传真：0571—85151513
邮编：310005

(四) 会计师事务所：天健会计师事务所(特殊普通合伙)

住所：杭州市西溪路 128 号新湖商务大厦

联系地址：杭州市西溪路 128 号新湖商务大厦

负责人：胡少先

经办会计师：陈亚萍、缪志坚、金国华、陈焱鑫

联系电话：0571—88216888

传真：0571—88216999

邮编：310007

(五) 资信评级机构：东方金诚国际信用评估有限公司

住所：北京市海淀区西直门北大街 54 号伊泰大厦五层

联系地址：北京市海淀区西直门北大街 54 号伊泰大厦五层

法定代表人：陈景耀

评级人员：王志宏、冯晓川、王梦友

联系电话：010-62299800

传真：010-65660988

邮编：100082

(六) 收款银行：民生银行上海陆家嘴支行

户名：光大证券股份有限公司

收款账号：0216014040000059

(七) 本期债券申请上市的证券交易所：深圳证券交易所

负责人：宋丽萍

住所：深圳市深南东路 5045 号

电话：0755-82083333

（八）公司债券登记机构：中国证券登记结算有限责任公司深圳分公司

负责人：戴文华

住所：深圳市深南中路 1093 号中信大厦 18 楼

电话：0755-25938000

传真：0755-25988122

四、认购人承诺

购买本期债券的投资者被视为作出以下承诺：

（一）接受募集说明书对本期债券项下权利义务的所有规定并受其约束；

（二）本期债券的发行人依有关法律、法规的规定发生合法变更，在经有关主管部门批准后并依法就该等变更进行信息披露时，投资者同意并接受该等变更；

（三）本期债券的担保人依有关法律、法规的规定发生合法变更，在经有关主管部门批准后并依法就该等变更进行信息披露时，投资者同意并接受该等变更；

（四）本期债券发行结束后，发行人将申请本期债券在深交所上市交易，并由主承销商代为办理相关手续，投资者同意并接受这种安排。

五、发行人与本次发行的有关机构、人员的利害关系

截至募集说明书签署日，本公司与本次发行有关的中介机构及其法定代表人、负责人及经办人员之间不存在直接或间接的股权关系等实质性利害关系。

第二节 发行人的资信状况

一、本期债券的信用评级情况

发行人聘请了东方金诚对本期公司债券的资信状况进行评定,根据东方金诚出具的《浙江传化股份有限公司 2013 年公司债券信用评级报告》和《信用等级通知书》东方金诚债评[2013] 007 号,发行人的主体长期信用等级为 AA,本期债券的信用等级为 AA,评级展望为稳定。

二、信用评级报告的主要事项

(一) 信用评级结论及标识涵义

东方金诚评定传化股份主体信用等级为 AA,评级展望稳定。基于对公司主体长期信用以及本期债券偿还能力的评估,东方金诚评定本期公司债券的信用等级为 AA,该级别反映了本期公司债券到期不能偿还的风险很低。

(二) 有无担保情况下的评级结论差异

本期公司债券为无担保公司债券,因此,东方金诚未对有无担保的情况下评级结论的差异出具相关意见。

(三) 评级报告的主要内容

1、评级观点

东方金诚通过对传化股份经营环境、竞争力、业务运营、企业管理以及财务状况的综合分析,认为传化股份作为国内印染助剂行业的龙头企业,受益于纺织行业的较快发展,近三年经营规模不断扩大,营业收入逐年增长,整体盈利能力较强;公司资产质量较好,总体债务负担较轻。同时,东方金诚也关注到国际原油价格的波动也给公司带来较大的成本压力,近年来盈利水平有所下降,经营获利能力一般。

2、优势

公司是我国印染助剂行业的龙头企业，印染助剂品种数量、产能和产量均位居国内首位；

受益于纺织行业的较快发展，公司近三年经营规模不断扩大，公司营业收入逐年增长，整体盈利能力较强；

公司资产质量较好，总体债务负担较轻。

3、关注

国际原油价格的波动给公司带来较大的成本压力，公司近年来盈利水平有所下降；

近三年公司经营性净现金流逐年减少，经营获现能力一般。

（四）跟踪评级的有关安排

根据主管部门有关规定和东方金诚的评级业务管理制度，东方金诚将在本期债券存续期内每年进行定期跟踪评级，并自本评级报告出具之日起进行不定期跟踪评级。

传化股份应按东方金诚跟踪评级资料清单的要求，提供有关财务报告以及其他相关资料。传化股份如发生重大变化，或发生可能对信用等级产生较大影响的重大事件，应及时通知东方金诚并提供有关资料。

东方金诚将密切关注传化股份的经营管理状况及相关信息，如发现传化股份出现重大变化，或发现其存在或出现可能对信用等级产生较大影响的重大事件时，东方金诚将落实有关情况并及时评估其对信用等级产生的影响，确认调整或不调整企业主体信用等级。

如传化股份不能及时提供上述跟踪评级资料及情况，东方金诚将根据有关情况进行分析并调整信用等级，必要时，可公布信用等级撤销，直至传化股份提供相关资料。

如本期债券跟踪评级信用等级发生变化时，东方金诚将于等级调整日的下一个工作日在东方金诚、深圳证券交易所网站予以公布，同时出具跟踪评级报告报送传化股份、主管部门、交易机构等；如本期债券跟踪评级信用等级没有发生变化，

东方金诚将在 7 个工作日内在东方金诚、深圳证券交易所网站予以公布，同时出具跟踪评级报告报送传化股份、主管部门、交易机构等。

三、发行人的资信情况

（一）发行人获得主要贷款银行的授信情况

发行人在各大银行等金融机构的资信情况良好，与其一直保持长期合作伙伴关系，获得较高的授信额度，间接融资能力较强。

截至 2012 年 9 月 30 日，发行人拥有中国工商银行股份有限公司、中国农业银行股份有限公司、中国银行股份有限公司、中国进出口银行、平安银行股份有限公司、广发银行股份有限公司、兴业银行股份有限公司、上海银行股份有限公司等多家银行共计 10.35 亿元的授信额度，其中已使用授信额度约 5.30 亿元，未使用的授信额度为 5.05 亿元。

（二）近三年及一期与主要客户发生业务往来时，是否有严重违约现象

公司在与主要客户发生业务往来时，严格按照合同执行，报告期内没有发生过重大违约情况。

（三）近三年及一期发行的债券以及偿还情况

报告期内，本公司未发行任何债券。

（四）本次发行后的累计公司债券余额及其占发行人最近一期末资产的比例

本次发行的公司债券规模计划不超过人民币 6 亿元。以 6 亿元的发行规模计算，本期债券经中国证监会核准并全部发行完毕后，公司的累计债券余额为 6 亿元，占本公司 2012 年 9 月 30 日合并财务报表（未经审计）所有者权益的比例为 33.57%，未超过最近一期末净资产的 40%。

（五）公司近三年及一期合并财务报表口径下的主要财务指标

1、发行人合并口径的主要偿债指标

项目	2012.09.30	2011.12.31	2010.12.31	2009.12.31
流动比率	1.99	2.43	3.50	1.88
速动比率	1.69	1.89	2.67	1.41
资产负债率	35.63%	30.41%	22.51%	37.37%
项目	2012年1-9月	2011年度	2010年度	2009年度
利息保障倍数	7.62	8.91	22.50	19.05
贷款偿还率	100%	100%	100%	100%
利息偿付率	100%	100%	100%	100%

2、发行人母公司口径的主要偿债指标

项目	2012.09.30	2011.12.31	2010.12.31	2009.12.31
流动比率	1.35	2.00	4.46	1.41
速动比率	1.23	1.73	4.04	1.25
资产负债率	35.21%	28.80%	15.20%	39.15%
项目	2012年1-9月	2011年度	2010年度	2009年度
利息保障倍数	4.60	6.76	21.79	15.81
贷款偿还率	100%	100%	100%	100%
利息偿付率	100%	100%	100%	100%

注：（1）流动比率=流动资产/流动负债

（2）速动比率=速动资产/流动负债

（3）资产负债率=总负债/总资产

（4）利息保障倍数=(利润总额+计入利息费用的利息支出)/ 计入利息费用的利息支出

（5）贷款偿还率=实际贷款偿还额/应偿还贷款额

（6）利息偿付率=实际支付利息/应付利息

第三节 发行人基本情况

一、发行人概况

法定名称：浙江传化股份有限公司
英文名称：Zhejiang Transfar Co.,Ltd.
注册资本：48,798 万元
住所：杭州市萧山经济技术开发区
股票上市地：深圳证券交易所
股票简称：传化股份
股票代码：002010
法定代表人：徐冠巨
董事会秘书：朱江英
成立时间：2001 年 7 月 6 日
办公地址：杭州市萧山经济技术开发区
邮政编码：311215
电话：0571-82872991
传真：0571-83782070、82871858
公司网址：www.transfarchem.com
电子信箱：zqb@etransfar.com

二、发行人历史沿革情况

（一）公司设立时的情况

1、有限公司设立

公司由杭州传化化学制品有限公司整体变更设立。杭州传化化学制品有限公司的前身为萧山市宁围化学助剂厂。萧山市宁围化学助剂厂是成立于 1988 年 6 月的私营企业，于 1990 年 3 月更名为杭州传化化学制品有限公司。

1996 年 9 月，杭州传化化学制品有限公司根据《中华人民共和国公司法》

1-2-1-19

进行规范登记。规范登记后杭州传化化学制品有限公司法定代表人为徐传化，注册资本为 1,800 万元，企业类型为“有限责任公司”。

股权结构如下：

股东	出资额（万元）	出资比例（%）
徐传化	800	44.44
徐冠巨	500	27.78
徐观宝	500	27.78
合计	1,800	100.00

2、股权转让

2001 年 4 月 20 日，杭州传化化学制品有限公司 2001 年第一次临时股东会会议通过了“同意股东转让部分股份的决议”，出资额转让的具体情况为：

公司股东徐传化转让出资额 470 万元（占公司注册资本的 26.11%），其中浙江大学创业投资有限公司（以下简称“浙大创投”）受让出资额 360 万元（占公司注册资本的 20%），每 1 元出资额的转让价格为 4.72 元；徐冠巨受让出资额 90 万元（占公司注册资本的 5%）、浙江航民实业集团有限公司受让出资额 20 万元（占公司注册资本的 1.11%），每 1 元出资额的转让价格为 5 元。

公司股东徐观宝转让出资额 160 万元（占公司注册资本的 8.89%），其中浙江省科技风险投资有限公司受让出资额 90 万元（占公司注册资本的 5%）、浙江航民实业集团有限公司受让出资额 70 万元（占公司注册资本的 3.89%），每 1 元出资额的转让价格为 5 元。

本次股权转让后，公司所有股东的出资额、占注册资本的比例为：

序号	股东	出资额(万元)	占注册资本的比例（%）
1	徐冠巨	590	32.78
2	浙江大学创业投资有限公司	360	20.00
3	徐观宝	340	18.89
4	徐传化	330	18.33
5	浙江航民实业集团有限公司	90	5.00
6	浙江省科技风险投资有限公司	90	5.00
	合计	1,800	100.00

3、2001 年变更为股份有限公司

2001 年 6 月 12 日，杭州传化化学制品有限公司 2001 年第三次股东会临时

会议通过了“关于变更设立股份有限公司的决议”，各出资人签署了《关于杭州传化化学制品有限公司变更设立为浙江传化股份有限公司之发起人协议书》。根据上述文件，此次变更设立以天健会计师事务所出具的审计报告（浙天会审[2001]第 698 号）所确认的 2001 年 5 月 31 日的净资产等额折为股本；杭州传化化学制品有限公司的出资人按原出资比例成为变更后的股份公司的股东。2001 年 6 月 18 日，天健会计师事务所出具了浙天会验[2001]第 70 号验资报告，确认公司截止 2001 年 5 月 31 日净资产为人民币 6,000 万元，折为总股本 6,000 万股。2001 年 6 月 25 日，浙江省人民政府企业上市工作领导小组以浙上市[2001]40 号文批准杭州传化化学制品公司的上述整体变更方案。2001 年 6 月 27 日，公司召开创立大会暨第一次股东大会；2001 年 7 月 6 日公司在浙江省工商行政管理局办理注册登记，取得《企业法人营业执照》，注册号 3300001007981，从而完成了公司的变更设立。

至此，公司的股权结构如下：

序号	股 东	股份（万股）	占注册资本的比例（%）
1	徐冠巨	1,966.67	32.78
2	浙江大学创业投资有限公司	1,200.00	20.00
3	徐观宝	1,133.33	18.89
4	徐传化	1,100.00	18.33
5	浙江航民实业集团有限公司	300.00	5.00
6	浙江省科技风险投资有限公司	300.00	5.00
	合 计	6,000.00	100.00

（二）公司发行上市情况

经中国证券监督管理委员会证监发行字[2004]76 号文核准，公司于 2004 年 6 月 15 日通过深圳证券交易所和上海证券交易所的交易系统向二级市场投资者定价配售发行人民币普通股（A 股）股票 2,000 万股，每股面值 1 元，每股发行价格 9.91 元，募集资金 19,820 万元，扣除发行费用后，募集资金净额 18,893.97 万元。发行后，公司注册资本变更为 8,000 万元。

根据深圳证券交易所《关于浙江传化股份有限公司人民币普通股股票上市的通知》（深证上[2004]41 号文），公司于 2004 年 6 月 29 日在深圳证券交易所中小企业板块挂牌上市，股票简称“传化股份”，股票代码“002010”。

（三）公司上市以后的股本变化情况

1、2004年12月传化集团受让浙大创投600万股股权

传化集团与浙大创投于2004年11月8日签署了《股权转让协议》，协议约定传化集团受让浙大创投持有的600万股的发行人股权，转让价格为每股3.416元，共计20,496,000元。转让股份的性质为法人股，本次股权转让并不改变转让股份的性质。本次股权转让已于2004年12月29日在中国证券登记结算有限责任公司深圳分公司办理了过户登记手续。

本次股权转让完成后，传化集团持有公司股份600万股，占公司总股本的7.5%，成为公司的第四大股东；传化集团与发行人同受徐传化、徐冠巨、徐观宝父子控制。徐传化父子原分别为公司的第四、第一、第三大股东，直接持有公司股份4,200万股，占公司总股本的52.5%，通过传化集团间接增持本公司股份600万股，直接和间接共计持有公司股份4,800万股，占公司总股本的60%；原第二大股东浙大创投本次股权转让后仍持有公司股份600万股，占公司总股本的7.5%，与传化集团并列第四大股东。本次股权转让完成后，公司的控股股东和实际控制人未发生变化，仍为徐传化父子。

2、2005年8月股权分置改革

2005年8月4日公司完成股权分置改革。公司的股权分置改革的方案为：非流通股股东以其持有的部分股份作为对价支付给流通股股东，换取公司的非流通股份获得上市流通权，流通股股东每持有1股获得0.45股股份的对价。股权分置改革方案实施前，非流通股股份为6,000万股，占公司总股本的75%，流通股股份为2,000万股，占公司总股本的25%。股权分置改革方案实施后，所有股份均为流通股，其中，无限售条件的股份为2,900万股，占公司总股本的36.25%，有限售条件的股份为5,100万股，占公司总股本的63.75%。股权分置改革方案实施后，公司总股本不变。

3、2005年9月资本公积金转增股本

2005年9月，公司实施2005年度中期资本公积金转增股本方案。以2005年6月30日的总股本8,000万股为基数，向全体股东每10股转增5股，转增

后公司总股本由 8,000 万股变为 12,000 万股。

4、2007 年 6 月送红股

2007 年 6 月，公司实施 2006 年度利润分配方案。以总股本 12,000 万股为基数，向 2007 年 6 月 5 日登记在册的全体股东每 10 股送 3 股，送股后公司总股本由 12,000 万股变为 15,600 万股。

5、2008 年 6 月资本公积金转增股本

2008 年 6 月，公司实施 2007 年度资本公积金转增股本方案，以公司总股本 15,600 万股为基数，向 2008 年 6 月 5 日登记在册的全体股东每 10 股转增 3 股。此次转增完毕后，公司总股本由 15,600 万股增加至 20,280 万股。

6、2010 年 6 月非公开发行股票

经中国证券监督管理委员会证监许可[2010]672 号文核准，公司获准非公开发行股票 4,119 万股。本次非公开发行股票后公司总股本增加至 24,399 万股，新增股份于 2010 年 6 月 29 日办理了股权登记手续。

7、2011 年 5 月资本公积金转增股本

2011 年 5 月，公司实施了 2010 年度利润分配及资本公积金转增股本方案，以 2010 年年末总股本 24,399 万股为基数，向全体股东每 10 股派 0.5 元(含税)，并向全体股东每 10 股送 10 股，因此，公司的总股本由 24,399 万股增加至 48,798 万股。

(四) 重大资产重组情况

报告期内，公司未发生合并、分立、重大资产收购或出售、置换、重大债务重组等重大重组事项。

三、本次发行前公司股本情况

(一) 本次发行前公司的股本结构

截至 2012 年 9 月 30 日，公司股本结构如下：

股票类别	股份数量（股）	比例（%）
一、限售流通股（或非流通股）	75,146,906	15.40
高管持股	75,146,906	15.40
二、无限售流通股	412,833,094	84.60
人民币普通股	412,833,094	84.60
合计	487,980,000	100.00

（二）本次发行前公司前十大股东持股情况

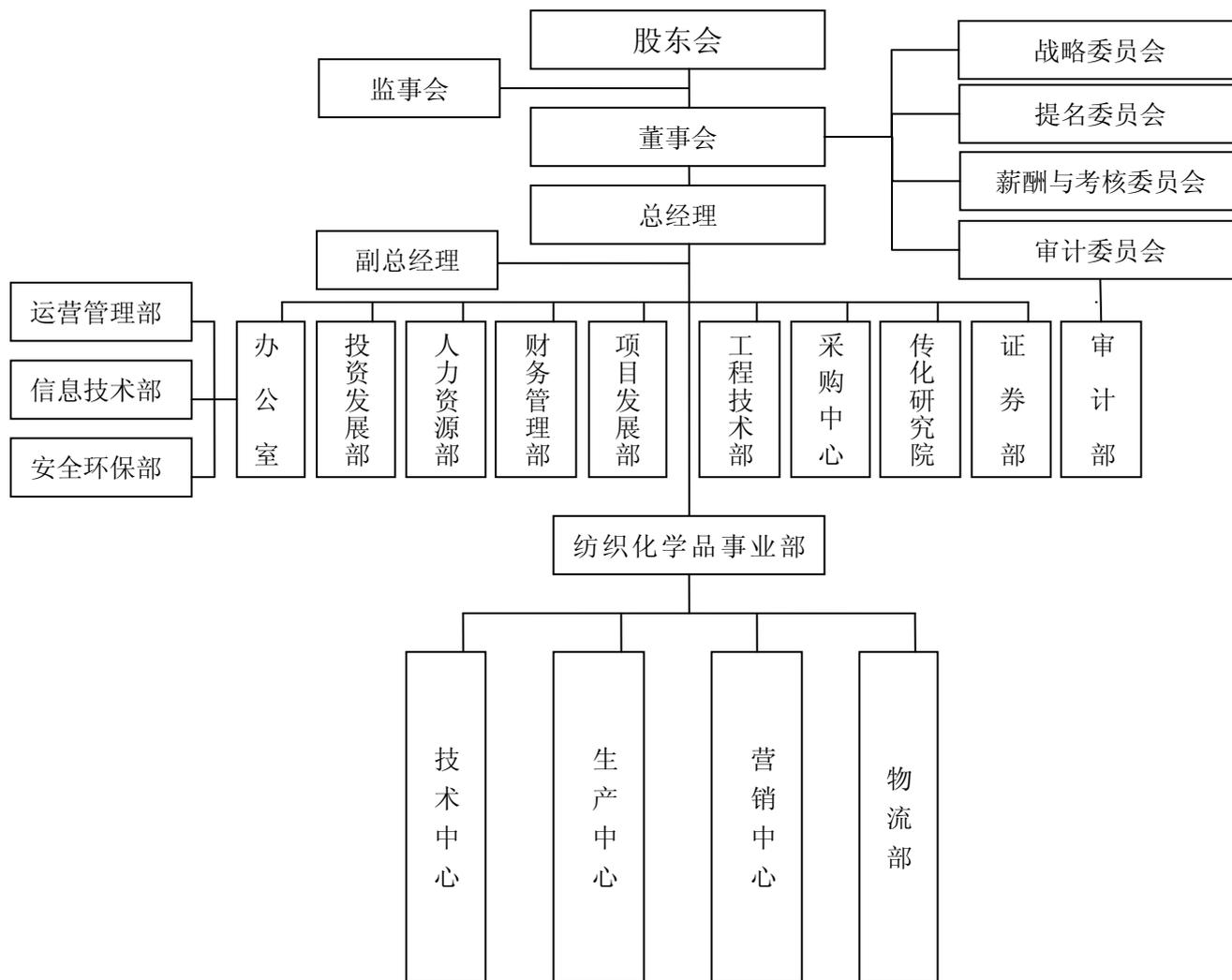
截至 2012 年 9 月 30 日，公司前十名股东持股数量如下：

股东名称（全称）	股东性质	持股比例（%）	持股总数（股）	持有有限售条件股份（股）
传化集团有限公司	境内非国有法人	22.95	112,011,791	0
徐冠巨	境内自然人	13.03	63,565,126	47,673,842
徐观宝	境内自然人	7.51	36,630,754	27,473,064
太平人寿保险有限公司—分红—团险分红	境内非国有法人	2.61	12,760,000	0
中国建设银行—华商动态阿尔法灵活配置混合型证券投资基金	境内非国有法人	2.55	12,466,140	0
林佳青	境内自然人	2.17	10,602,260	0
浙江航民实业集团有限公司	境内非国有法人	1.64	8,010,000	0
太平人寿保险有限公司—投连—银保	境内自然人	1.56	7,619,999	0
沈幼炳	境内非国有法人	1.26	6,167,000	0
中国对外经济贸易信托有限公司	国有法人	1.15	5,595,294	0

四、发行人组织结构及对其他企业的重要权益投资情况

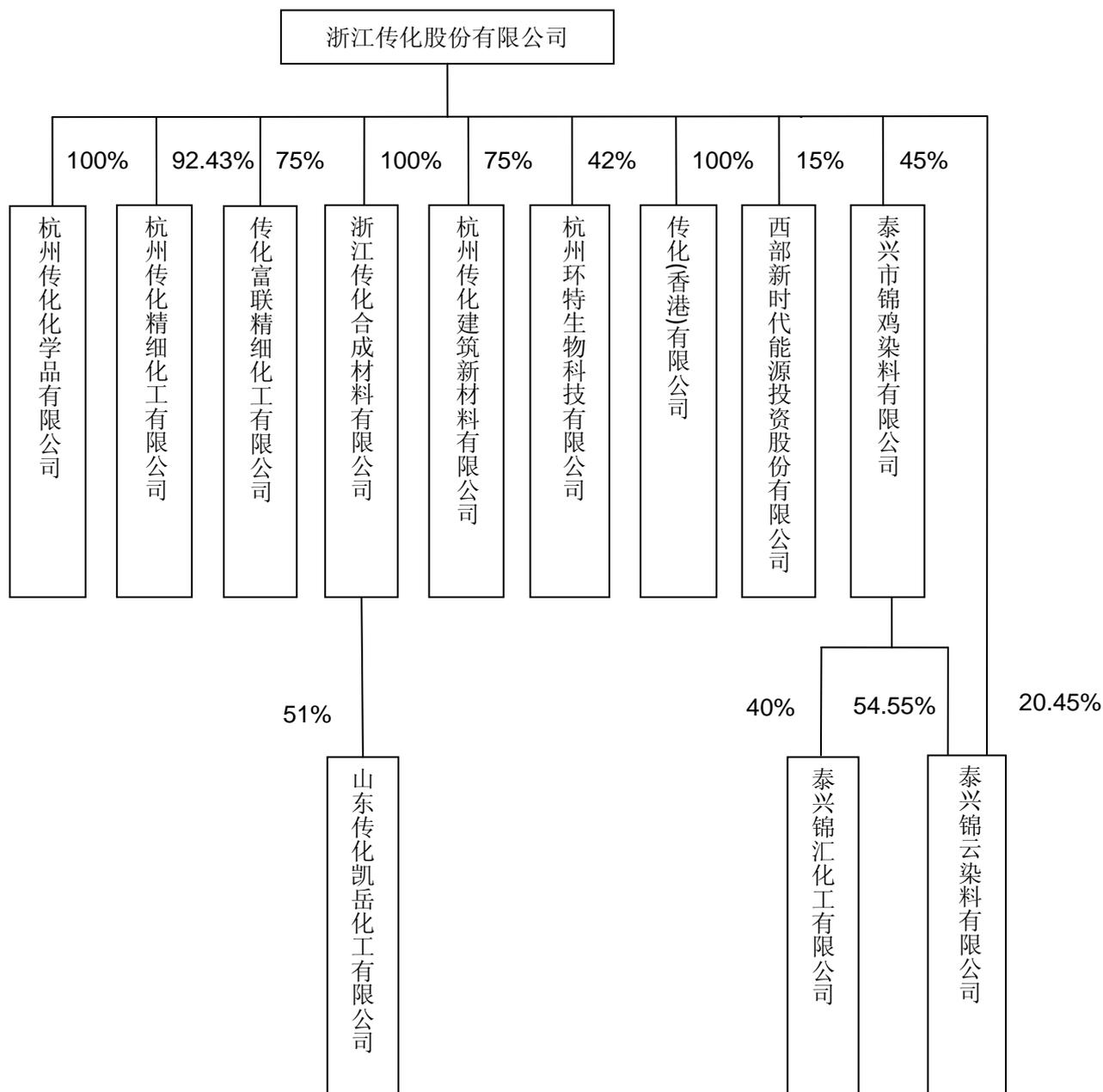
（一）发行人的组织结构

根据《公司法》等有关法律法规的规定，发行人建立了完善的法人治理结构及生产经营管理机构。本公司具体组织结构如下图：



(二) 发行人对其他企业的重要权益投资情况

截至募集说明书签署日，公司的权益投资情况如下：



截至募集说明书签署日，公司拥有 12 家子公司，具体情况如下（持股比例含直接和间接持股）：

序号	公司名称	注册资本(万)	币种	持股比例(%)	主营业务
1	杭州传化化学品有限公司	15,700	CNY	100.00	经营化纤油剂的生产及销售
2	杭州传化精细化工有限公司	20,600	CNY	92.43	经营印染助剂的生产及销售
3	佛山市传化富联精细化工有限公司	400	CNY	75.00	经营印染助剂的生产及销售
4	浙江传化合成材料有限公司	40,800	CNY	100.00	经营合成橡胶的生产及销售
5	杭州传化建筑新材料有限公司	2,000	CNY	75.00	经营聚羧酸减水剂的生产及销售
6	杭州环特生物技术有限公司	3,000	CNY	42.00	生物技术研发、咨询、服务
7	传化（香港）有限公司	0.0001	HKD	100.00	经营专用化学品的进出口业务
8	西部新时代能源投资股份有限公司	100,000	CNY	15.00	投资及投资管理
9	泰兴市锦鸡染料有限公司	3,360	CNY	45.00	经营染料、染料中间体制造
10	泰兴锦汇化工有限公司 ¹	792	USD	18.00	经营染料中间体制造
11	泰兴锦云染料有限公司 ²	120	USD	45.00	经营活性染料的生产及销售
12	山东传化凯岳化工有限公司 ³	10,000	CNY	51.00	化工产品的销售

最近一年及一期，公司合并报表的投资收益为负。这主要是由于公司对参股

¹公司子公司泰兴锦鸡直接持有泰兴锦汇 40%的股权，公司直接持有泰兴锦鸡 45%的股权，据此，公司间接持有泰兴锦汇 18%的股权。

²公司直接持有泰兴锦云 20.45%的股权，公司因其子公司泰兴锦鸡直接持有泰兴锦云 54.55%的股权而间接持有泰兴锦云 24.55%的股权，据此，公司合计直接、间接持有泰兴锦云 45%的股权。

³公司子公司传化合成直接持有山东传化凯岳化工有限公司 51%的股权，公司直接持有传化合成 100%的股权，据此，公司间接持有山东传化凯岳化工有限公司 51%的股权。

公司泰兴锦汇化工有限公司和杭州环特生物技术有限公司采用权益法核算长期股权投资，导致公司投资收益为负。2011 年度，泰兴锦汇和杭州环特归属于公司的投资收益分别为-65.17 万元和-99.94 万元。2012 年 1-9 月份，泰兴锦汇和杭州环特归属于公司的投资收益分别为 0.78 万元和-32.64 万元。

五、发行人控股股东和实际控制人基本情况

截止 2012 年 9 月 30 日，公司的控股股东为传化集团有限公司，实际控制人为徐传化、徐冠巨、徐观宝父子三人。

（一）控股股东

公司名称：传化集团有限公司

公司股东：徐传化、徐冠巨、徐观宝

成立日期：1995 年 6 月 29 日

法人代表：徐冠巨

注册资本：51,000 万元

经营范围：批发、零售，日用化工产品 & 精细化工产品（除化学危险品及易制毒化学品），农副产品，以及其他无需报经审批的一切合法项目；出口本企业自产的化工产品，化工原料，化纤原料；进口本企业生产、科研所需的原辅材料，机械设备，仪器仪表及零配件；实业投资；软件开发；现代物流服务（国家专项审批的除外）；企业咨询服务，凡以上涉及许可证制度的凭证经营

作为浙江省较大的民营集团，传化集团积极实施多元化发展战略。传化集团资产规模庞大，营业收入和利润较高，主要资产涉及化工、实业投资、日用品、农副产品、物流服务等多个领域，其子公司包括发行人、浙江新安化工股份有限公司、浙江海源投资有限公司、浙江传化公路港物流发展有限公司、浙江传化江南大地发展有限公司等。

经审计，截止 2011 年 12 月 31 日，传化集团合并报表总资产为 18,591,359,704.55 元，负债总额为 10,355,649,114.96 元，营业收入总额为 10,916,309,616.84 元，利润总额为 688,438,995.65 元，净利润为 502,659,020.49 元。

截至 2012 年 9 月 30 日，传化集团所持本公司股份不存在质押情况。

（二）实际控制人

徐冠巨先生：中国国籍，1961 年出生，研究生学历，高级经济师，无其他国家和地区的居留权。现任全国政协委员、浙江省政协副主席、全国工商联常委，本公司董事长、传化集团董事长等。徐冠巨先生直接持有本公司 13.03% 的股份，同时其持股 50.03% 的传化集团持有本公司 22.95% 的股份。截至 2012 年 9 月 30 日，徐冠巨先生持有公司的股份不存在质押的情形。

徐观宝先生：中国国籍，1957 年出生，大专学历，高级经济师，无其他国家和地区的居留权。现任本公司监事会主席、传化集团副董事长等。徐观宝先生直接持有本公司 7.51% 的股份，同时其持股 42.62% 的传化集团持有本公司 22.95% 的股份。截至 2012 年 9 月 30 日，徐观宝先生持有公司的股份不存在质押的情形。

徐传化先生：中国国籍，1935 年出生，小学文化，无其他国家和地区的居留权。现任传化集团董事局主席。徐传化先生持股 7.35% 的传化集团持有本公司 22.95% 的股份。截至 2012 年 9 月 30 日，徐传化先生持有公司的股份不存在质押的情形。

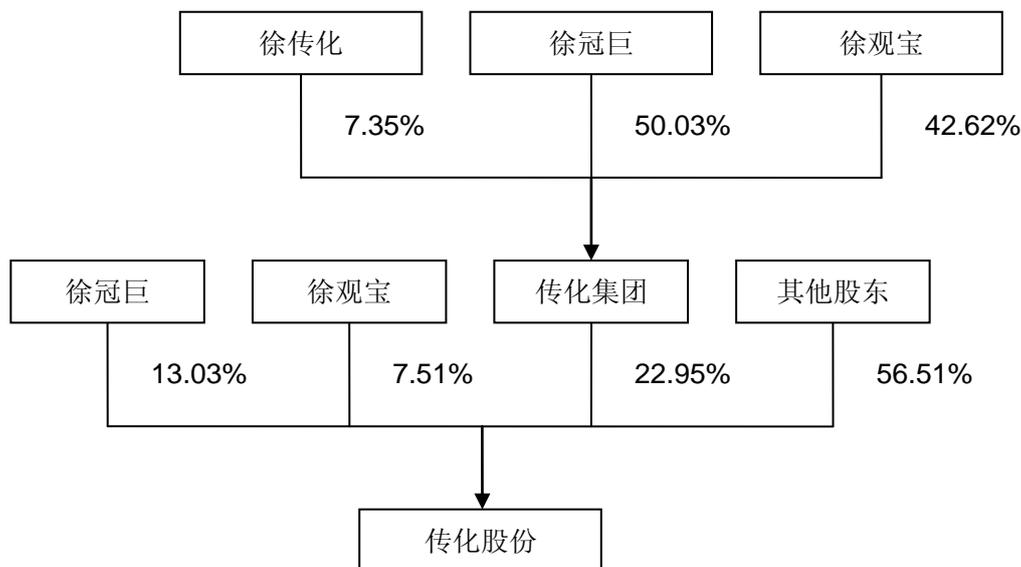
徐氏父子直接持有本公司 20.54% 的股份，通过传化集团间接持有本公司 22.95% 的股份，合并持有本公司 43.49% 的股份。

（三）实际控制人对其他企业的投资情况

截至 2012 年 9 月 30 日，徐氏父子除持有本公司和传化集团的股份外，不存在对其他企业投资的情形。

（四）发行人、控股股东以及实际控制人的股权关系

截至 2012 年 9 月 30 日，本公司、控股股东以及实际控制人之间的产权及控制关系的方框图如下：



六、发行人董事、监事、高级管理人员情况

(一) 发行人董事、监事、高级管理人员基本情况

截至 2012 年 9 月 30 日，公司董事、监事、高级管理人员基本情况如下：

姓名	职务	性别	年龄	2011 年从母公司领取的报酬总额（万元）	是否在股东单位或其他关联单位领取报酬、津贴	持有本公司股票和债券情况（股）
徐冠巨	董事长	男	51	0.00	是	63,565,126
应天根	副董事长、董事	男	51	0.00	是	否
赵益明	董事	男	55	0.00	是	否
吴建华	总经理、董事	男	47	112.53	否	否
杨万清	财务总监、董事	男	39	40.45	否	否
朱江英	董事、副总经理、董事会秘书	女	40	50.62	否	否
何圣东	独立董事	男	51	6.00	是	否
李伯耿	独立董事	男	54	6.00	是	否

1-2-1-30

史习民	独立董事	男	52	6.00	是	否
徐观宝	监事会主席	男	55	0.00	是	36,630,754
朱春燕	监事	女	34	0.00	是	否
黄坚	职工监事	男	35	4.22	否	否
来跃民 ⁴	副总经理	男	53	0.00	否	否
罗巨涛	副总经理	男	51	65.00	否	否

(二) 从业简历

1、董事会成员

徐冠巨先生：中国国籍，1961 年出生，研究生学历，高级经济师，曾在杭州万向节厂工作，现任全国政协委员、浙江省政协副主席、全国工商联常委、本公司董事长。

应天根先生：中国国籍，1961 年出生，大专学历，高级经济师，曾在浙江萧山红山农场工作，1994 年至 2006 年 11 月在本公司工作，历任副总经理、常务副总经理、总经理，2006 年 12 月起任传化集团总裁，现任本公司副董事长、董事，浙江新安化工集团股份有限公司董事，浙江传化华洋化工有限公司董事，浙江传化建设开发有限公司执行董事，浙江传化能源有限公司董事，浙江传化公路港物流发展有限公司执行董事，浙江传化江南大地发展有限公司董事，杭州传化科技城有限公司董事，浙江传化生物技术有限公司董事，传化控股集团有限公司董事。

赵益明先生：中国国籍，1957 年出生，大专学历，1976 年 4 月参加工作。历任萧山玻纤设备厂供销科长、副厂长、厂长，萧山浦阳法律事务所主任，杭州传化日用化工有限公司总经理、杭州传化花王有限公司总经理，现任传化集团有限公司副总裁、本公司董事。

吴建华先生：中国国籍，1965 年出生，高分子化学专业硕士，高级经济师，曾就职于建德二轻工业总公司、万向集团公司。1997 年进入传化集团工作，历任传化集团员工、办公室主任、技术中心主任、发展部经理、投资发展部部长、副总裁兼发展总监，现任本公司董事、总经理，浙江新安化工集团股份有限公司

⁴ 来跃民于 2012 年才到公司上班，因此 2011 年未从母公司领取薪酬

董事，浙江传化华洋化工有限公司董事长，泰兴市锦鸡染料有限公司董事，浙江传化合成材料有限公司董事、杭州环特生物科技有限公司董事，杭州传化化学品有限公司董事，杭州传化建筑新材料有限公司董事，西部新时代能源投资股份有限公司董事。

杨万清先生：中国国籍，1973年出生，大学本科学历，高级会计师。1996年进入本公司工作，曾任财务部主办会计、财务部副经理，现任本公司董事、财务总监，泰兴市锦鸡染料有限公司监事会主席，杭州传化化学品有限公司监事，浙江传化合成材料有限公司董事。

朱江英女士：中国国籍，1972年出生，工程硕士，会计师，1994年7月至2004年7月就职于浙江卧龙集团公司财务部，2004年7月至2008年5月任卧龙电气集团股份有限公司证券事务代表、办公室主任。2008年7月至今在本公司工作，现任本公司副总经理、董事会秘书、董事。

何圣东先生：中国国籍，1961年出生，硕士研究生学历，现任中共浙江省委党校工商管理教研部主任，企业与市场研究所所长，长三角民营经济研究会专家。本公司独立董事。

李伯耿先生：中国国籍，1958年出生，博士，教授，长江学者。曾任浙江大学化工系主任、高分子科学与工程研究所所长、化学工程研究所所长。现任浙江大学工学部主任、化学工程国家重点实验室（浙江大学）主任，中国化工学会化学工程专业委员会副主任委员、浙江省化工学会理事长、巨化股份独立董事。本公司独立董事。

史习民先生：中国国籍，1960年出生，管理学博士，教授，曾任安徽财贸学院教师、浙江财经学院会计系副主任、会计学院副院长、科研处副处长、研究生部主任，现任浙江商业职业技术学院校长，浙江省政协委员，民革浙江省委常委，海宁皮革、京新药业独立董事。本公司独立董事。

2、监事会成员

徐观宝先生：中国国籍，1957年出生，大专学历，高级经济师，曾在萧山宁围初中任教，现任本公司监事会主席等。

黄坚：中国国籍，1977年9月出生，大专学历，会计师。2007年5月至

2008年3月任公司高级预算专员；2008年4月至2011年8月任佛山市传化富联精细化工有限公司财务部经理；2011年9月至今任公司财务部副总监，现任本公司监事。

朱春燕女士：中国国籍，1978年出生，本科学历，经济师。2000年7月进入浙江航民实业集团有限公司上市筹备办工作。2003年1月14日至2004年2月28日任浙江航民股份有限公司证券部主管；2004年2月28日至2006年8月15日任浙江航民股份有限公司证券事务代表、证券部副经理；2006年8月15日至2011年4月30日任浙江航民实业集团有限公司项目投资部副经理，2011年5月1日至今任浙江航民实业集团有限公司项目投资部经理。现任本公司监事。

3、高级管理人员

吴建华先生：简历同上。

杨万清先生：简历同上。

朱江英女士：简历同上。

罗巨涛先生：中国国籍，1961年出生，研究生学历，高级讲师。曾任浙江纺织工业学校染整教研室主任、校长助理、校长办公室主任、校科技公司总经理。1998年至今在本公司工作，现任本公司副总经理、泰兴市锦鸡染料有限公司副董事长。

来跃民先生：中国国籍，1959年出生，大专学历，高级经济师，1999年5月进入传化集团有限公司工作，曾任杭州传化涂料有限公司总经理，浙江传化华洋化工有限公司总经理，现任本公司副总经理。

（三）公司董事、监事以及高级管理人员兼职情况

1、在股东单位任职情况

任职人员姓名	股东单位名称	在其他单位担任的职务	任期起始日期	在其他单位是否领取报酬津贴
徐冠巨	传化集团有限公司	董事长	1995年06月至今	是
徐观宝	传化集团有限公司	副董事长	2002年02月至今	是
应天根	传化集团有限公司	总裁	2006年12月至今	是

赵益明	传化集团有限公司	副总裁	2005年07月至今	是
朱春燕	浙江航民实业集团有限公司	投资部经理	2011年05月至今	是

2、在其他单位任职情况

任职人员姓名	其他单位名称	在其他单位担任的职务	任期起始日期	任期终止日期	在其他单位是否领取报酬津贴
徐冠巨	浙江绿都房地产开发有限公司	董事	2002年04月至今	—	否
	浙江传化物流基地有限公司	董事长	2001年03月至今	—	否
	浙江传化公路港物流发展有限公司	董事长	2010年09月19日至今	—	否
	浙江传化江南大地发展有限公司	董事长	2000年11月23日至今	—	否
	杭州传化科技城有限公司	董事长	2010年11月05日至今	—	否
	浙江传化生物技术有限公司	董事长	2002年08月27日至今	—	否
	传化控股集团有限公司	董事长	2007年08月至今	—	否
	杭州境界投资股份有限公司	董事长	2010年02月至今	—	否
徐观宝	浙江海源投资有限公司	执行董事	2004年03月至今	—	否
	浙江绿都房地产开发有限公司	执行董事	2012年03月至今	—	否
	浙江传化公路港物流发展有限公司	监事长	2010年09月19日至今	—	否
	杭州传化科技城有限公司	监事长	2010年11月05日至今	—	否
	传化控股集团有限公司	监事长	2012年03月至今	—	否
	宁波峙岭化工有限公司	董事长	2001年04月至今	—	否
	上海潮涌化工有限公司	执行董事	2004年01月至今	—	否
	舟山海源化工实业有限公司	董事长	2006年11月21日至今	—	否
应天根	浙江新安化工集团股份有限公司	董事	2011年07月07日	2014年07月07日	否
	浙江传化华洋化工有限公司	董事	1998年08月24日至今	—	否
	浙江传化建设开发有限公司	执行董事	2002年05月22日至今	—	否
	浙江传化能源有限公司	董事	2002年05月15日至今	—	否
	浙江传化公路港物流发展有限公司	执行董事	2010年09月19日至今	—	否
	浙江传化江南大地发展有限公司	董事	2000年11月23日至今	—	否
	杭州传化科技城有限公司	董事	2010年11月05日至今	—	否
	浙江传化生物技术有限公司	董事	2002年08月27日至今	—	否
传化控股集团有限公司	董事	2007年08月至今	—	否	
吴建华	浙江新安化工集团股份有限公司	董事	2011年07月07日	2014年07月07日	否
	浙江传化华洋化工有限公司	董事长	1998年08月24日	—	否
	泰兴市锦鸡染料有限公司	董事	2007年03月至今	—	否
	浙江传化合成材料有限公司	董事	2011年07月06日至今	—	否
	杭州环特生物科技有限公司	董事	2010年03月29日至今	—	否
	杭州传化化学品有限公司	董事	2007年12月24日至今	—	否
	杭州传化建筑新材料有限公司	董事	2011年01月12日至今	—	否

	西部新时代能源投资股份有限公司	董事	2011年05月31日至今	—	否
杨万清	泰兴市锦鸡染料有限公司	监事会主席	2007年03月至今	—	否
	杭州传化化学品有限公司	监事	2007年12月24日至今	—	否
	浙江传化合成材料有限公司	董事	2011年07月06日至今	—	否
何圣东	中共浙江省委党校	教研部	1996年09月至今	—	是
李伯耿	浙江大学	工学部	1998年04月至今	—	是
	浙江巨化股份有限公司	独立董事	2010年09月08日	2013年09月08日	是
史习民	浙江商业职业技术学院	校长室	2012年04月11日至今	—	是
	海宁中国皮革城股份有限公司	独立董事	2011年01月25日	2014年01月25日	是
	浙江京新药业股份有限公司	独立董事	2010年10月15日	2013年10月15日	是
	浙江晶盛机电股份有限公司	独立董事	2011年03月23日	2014年03月23日	是
罗巨涛	泰兴市锦鸡染料有限公司	副董事长	2007年03月至今	—	否

七、发行人主要业务基本情况

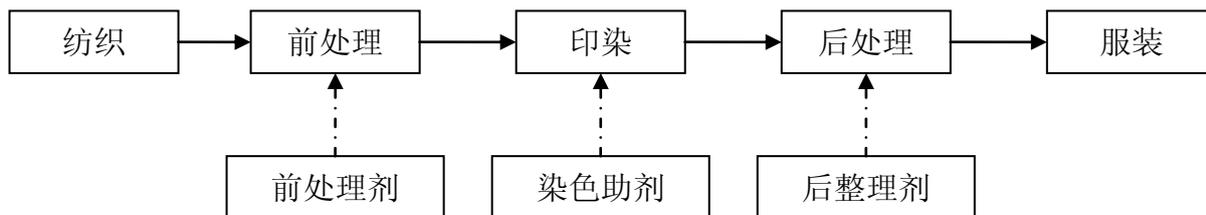
（一）主营业务情况

公司所处行业为纺织化学品行业，属于精细化工行业的范畴，是精细化工行业的一个分支。公司主营业务是纺织化学品的研发、生产和销售，主要产品包含印染助剂、皮革及化纤油剂、染料三大系列。

公司是国内印染助剂领域的主要生产企业之一，前处理剂、染色助剂、后整理剂等产品线丰富，品种齐全，印染助剂的产销量和市场占有率较高。公司皮革及化纤油剂主要为 DTY 油剂，产品质量稳定，性价比较高，加上较强的市场营销能力、区域优势和传化品牌影响力，在中、高档客户中占有率较高。借助印染一体化的技术优势，公司也是国内主要的活性染料生产企业之一。

1、印染助剂种类及用途

印染助剂行业是精细化工行业的子行业之一。印染助剂作为纺织品印染加工过程中必须使用的专用精细化学品，一般可分为前处理剂、染色助剂、后整理剂。



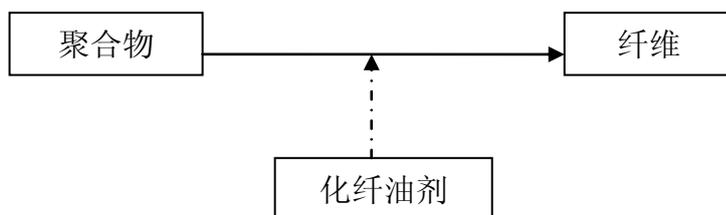
前处理剂的使用主要是为了除去织物上天然的与人为的杂质，使其充分发挥织物的优良特性，以适应后续工艺的需要，前处理助剂主要包括润湿剂、渗透剂、漂白剂、净洗剂等。

染色助剂是指在染色和印花过程中，除染料和涂料外，还要使用的一系列助剂，主要包括分散剂、匀染剂、固色剂、荧光增白剂、拨染剂、防染剂、剥色剂、增染剂、防泳移剂、印花粘合剂、增稠剂等。

后整理剂的使用主要是通过物理和化学的加工改进织物外观与内在质量、改善手感、稳定形态、提高服用性能或赋予织物某些特殊功能，如柔软、防水、防缩、防皱、阻燃、抗静电、防霉防菌、防污防油等。

2、皮革及化纤油剂种类及用途

皮革及化纤油剂行业是精细化工行业的子行业之一。按化学纤维的长短可分为长丝油剂、短纤油剂；按工艺流程可分为前纺油剂、后纺油剂；按化学纤维的品种可分为涤纶油剂、腈纶油剂、锦纶油剂等等。

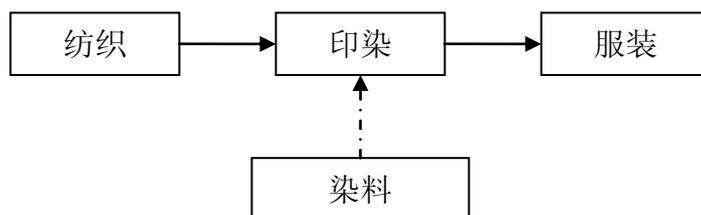


化纤油剂用于化纤生产加工中调节纤维的摩擦特性，防止或消除静电积累，赋予纤维平滑、柔软等特性，提高纤维抱合力、保护纤维强度、减少断头率使化纤顺利通过纺丝、拉伸、纺纱、织造等工序。随着当今功能性织物种类的增多，油剂的品种也在不断增加。

3、染料的种类与用途

染料行业是精细化工行业的子行业之一。染料可以分为活性染料、分散染料、硫化染料、直接染料、酸性染料、阳离子染料、还原染料、冰染染料等。公司主

要生产活性染料。



活性染料, 又称反应性染料, 其分子中含有可以与纤维发生反应的活性基团。活性染料广泛应用于棉、人造棉、麻、羊毛等聚酯纤维、丝等纤维素纤维及其混纺或交织物的染色和印花, 具有色泽鲜艳、湿牢度好、应用方便、适应性强等特点。

(二) 行业发展概况

1、行业前景

精细化工行业是当今化学工业中最具活力的新兴领域之一。传统精细化工主要包含染料、涂料、农药和医药中间体等; 新领域精细化工包括纺织化学品、食品添加剂、饲料添加剂、电子化学品、造纸化学品、水处理剂、塑料助剂、皮革化学品等。国外将新领域精细化工称为专用化学品。精细化工产品种类繁多、附加值高、用途广泛、产业关联度大, 直接服务于国民经济的诸多行业与高新技术产业的各个领域。大力发展精细化工已成为世界各国调整化学工业结构、提升产业能级和提高经济效益的战略重点。精细化工行业的发达程度已成为衡量一个国家或地区化学工业发达程度和化工科技水平高低的重要标志。

近十多年来, 我国十分重视精细化工的发展, 把精细化工特别是新领域精细化工作为化学工业发展的战略重点之一和新材料的重要组成部分, 列入多项国家计划中, 从政策和资金上予以重点支持。目前, 精细化工已成为我国化学工业中一个重要的独立分支和新的经济效益增长点。我国出台的《“十一五”化学工业科技发展纲要》又将精细化工列为“十一五”期间优先发展的六大领域之一。

2、发展趋势

未来我国精细化工行业发展趋势主要有以下几点:

① 随着各地精细化工园区的建设，产业集聚更加突出

近几年，许多省市都把建设精细化工园区作为调整地方化工产业布局、发展新材料产业、推进产业集聚的重要举措。

浙江省政府发布的《关于加快工业转型升级的实施意见》对石油和化工行业在该省工业经济中的重要地位给予了充分肯定，为行业未来发展创造了良好的政策环境。该政策鼓励实施一批技术含量高、产业带动强、经济效益好、节能环保的重大项目，培育一批临港工业大型企业和产业基地。

② 跨国公司加速来华投资，有力推动了精细化工行业整体发展

跨入 21 世纪以来，随着经济全球化趋势进一步加快，以及我国国民经济持续快速发展对精细化学品和特种化学品形成强大市场需求，诸多世界著名跨国公司纷纷来我国投资设立精细化工企业。投资领域涉及精细化工原料和中间体、催化剂、塑料和橡胶助剂、纺织/皮革化学品、电子化学品、食品和饲料添加剂以及医药等诸多领域，有力地推动了我国精细化工产业的发展。

③ 行业承受风险能力增强

2008 年，全球金融危机带来的经济发展减缓对我国精细化工的生产和出口带来了一定影响，但相对于其他行业，精细化工受到的影响是间接的、滞后的，尤其是一些高技术含量和高附加值的产品风险承受能力较强。

（三）发行人主要竞争优势

1、染助一体化优势

染助一体化是国际染料行业的发展趋势。印染助剂除能增加纺织品附加值，提高纺织品档次和市场竞争力外，对染料产品的配套使用和推广应用还起着至关重要的作用。因此，国外大型的生产染料跨国公司均有配套印染助剂生产，如科莱恩和亨斯迈等公司在世界印染助剂市场上占有举足轻重的地位。部分染料应用对象与印染助剂的应用对象是相同的，因此其销售网络资源可得到合理利用，其销售成本可得到降低。相反，大部分国内染料生产企业和印染助剂企业是分立的。从长远看，这不利于染料的推广应用和整体水平的提高。

染料和印染助剂需配合使用，两者的客户群体高度重合，研发生产技术密切

相关。公司通过整合印染助剂业务和染料业务的客户资源、研发成果，推广染助一体化解决方案，扩大了公司的销售规模，提升了公司的市场地位。

2、技术研发实力雄厚的优势

公司技术中心被浙江省科技厅批准成为纺织化学品的省级研究中心，公司先后承担了 4 项国家重点新产品项目，8 项国家火炬计划项目，1 项国家公益性科技攻关计划项目，50 余项省部市级科技计划项目，取得了 62 项通过省市级鉴定技术国内领先的科技成果，63 项省部市区级科技进步奖等成绩和荣誉，公司于 2011 年度被评为高新技术企业，具有较强的技术研发实力。

为了保证技术和产品的不断进步，保持较强的技术开发能力，公司建立了完整的技术创新体系，并拥有机构设置健全、人员配备合理的技术中心，以及一支精干的科研队伍；配备有多种先进的检测、试验仪器及设备，实验条件优越。公司与多家国内科研单位、大专院校和国外著名公司进行广泛的合作，技术后盾坚实。

3、技销合一的技术营销优势

纺织化学品被用户接受并得到认可的因素，除产品的质量之外，更重要的是售前、售中和售后的技术服务和支持。公司拥有一支具有技术背景、服务意识和实际市场运作经验的营销队伍和应用技术服务队伍。

在前期与客户沟通过程中，营销人员探测商业应用开展的可能性和意向；应用技术人员配合完成产品优点、加工效果方面的传播，提供客户选择的决策支持点，并在进一步的意向中进行试样、使用效果等方面的追踪。商业行为发生后，营销人员负责客户环境、人事、产品售卖、货款回笼等方面的商业关怀；应用技术人员负责产品建议、新产品介绍、工艺和技术的建议等方面的应用技术关怀，从而形成双维度的客户关怀体系。

为保障上述技销合一的技术营销体系的有效运行，公司在组织结构上分设产品经理与技术经理。产品经理负责具体产品应用技术的探索和新产品推广；技术经理负责全系列产品应用技术推广、维护以及新产品推广的应用技术支持。公司技术中心向产品经理、技术经理提供后台支持。

4、品牌知名的优势

公司是浙江省首家全流通上市公司，先后被认定为国家重点支持的“高新技术企业”、“国家火炬计划重点高新技术企业”、“中国化工行业技术创新示范企业”、“中国中小企业创新 100 强”、“浙江省专利示范企业”、“浙江省工业龙头骨干企业”、“浙江省创新型试点企业”、“浙江省工业循环经济示范企业”、“浙江省优秀企业技术中心”、“浙江省标准创新型企业”；获得“2005 中国 25 家最受尊敬上市公司”等称号；公司的“传化”商标被评为“中国驰名商标”。“传化纺织印染助剂”被浙江省技术监督局评定为浙江名牌产品。

“传化”品牌经过二十多年的发展，已经成为国内的知名品牌。公司历来注重技术开发与客户服务，通过差别化的产品与服务提高企业竞争力，收到了良好的效果。

公司生产的印染助剂已经成为国内印染助剂行业的主导产品，在印染助剂行业享有很高的知名度。2008 年 11 月，“传化纺织印染助剂”被浙江省技术监督局评定为浙江名牌产品。

公司 2001 年通过国家企业质检机构论证，2009 年检测中心获中国合格评定国家认可委员会实验室认可证书；从 2004 年起通过质量管理体系 ISO9001、环境管理体系 ISO14001、职业健康安全管理体系 GB/T28001 的认证并保持通过复审，有效地赢得消费者的信任，冲破了国外的绿色贸易壁垒，树立了企业形象，为公司的进一步发展奠定了坚实基础。因产品质量稳定可靠，公司荣获中国产品质量协会颁发的质量信誉 AAA 级证书。公司具有较强的品牌优势。

5、地域竞争优势

中国已成为纺织品生产量最大的国家，浙江省又是中国纺织品生产的主要省份。公司所在的杭州市萧山经济技术开发区，地处浙江省印染行业最发达的萧山，毗邻绍兴地区，北面濒临江苏和上海，南面濒临福建。优越的地域优势为公司的发展提供了得天独厚的条件，公司以萧山为中心的营销网络可以有效地辐射浙江、江苏、广东、福建、山东、河北等纺织印染行业较为集中的地区。凭借立足于中国纺织印染行业发达的地域优势，发行人经过多年的发展，已发展成为国内纺织化学品行业的领跑者。

6、标准主导权优势

2006年，公司成为中国印染行业协会副理事长单位，2008年1月，公司成为全国染料标准化技术委员会印染助剂分会秘书处单位，承担为印染助剂制订国家标准的任务，结束了印染助剂领域长期缺乏国家标准的历史，为印染助剂行业的规范化发展和良性竞争提供了保障。自2008年以来，公司已主持起草多项印染助剂国家标准，具有标准主导权优势。

7、独具特色的企业文化、科学的管理模式

多年来，公司已经形成了独具特色和卓有成效的经营管理理念、富于凝聚力的企业文化：“幸福员工，成就客户、引领产业”的企业使命；“责任、诚信、务实、共赢”的价值观；“开拓进取、勇于创新”的企业精神。这些符合企业自身发展特色的文化有助于公司保持经营团队的稳定和战斗力，有助于公司形成规范运作的氛围，有助于公司建立科学高效的决策机制、行之有效的管控体系、灵活多样的激励制度。

（四）发行人主营业务情况

1、最近三年及一期发行人主营业务收入构成如下：

单位：万元

项目	2012年1-9月		2011年		2010年		2009年	
	金额	占比	金额	占比	金额	占比	金额	占比
印染助剂	95,536.37	39.85%	117,239.45	40.93%	95,985.24	42.33%	80,368.13	43.54%
皮革及化纤油剂	91,108.81	38.00%	106,724.25	37.26%	64,862.10	28.61%	42,211.40	22.87%
染料	49,148.96	20.50%	60,278.22	21.04%	65,883.48	29.06%	61,993.68	33.59%
其他	3,968.73	1.66%	2,217.23	0.77%	—	—	—	—
合计	239,762.87	100.00%	286,459.14	100.00%	226,730.81	100.00%	184,573.20	100.00%

2、最近三年及一期公司主营业务收入分地区情况如下：

单位：万元

项目	2012年1-9月	2011年	2010年	2009年
----	-----------	-------	-------	-------

	金额	占比	金额	占比	金额	占比	金额	占比
国内	232,427.47	96.94%	274,005.34	95.65%	219,261.96	96.71%	179,563.43	97.29%
海外	7,335.40	3.06%	12,453.80	4.35%	7,468.85	3.29%	5,009.77	2.71%
合计	239,762.87	100.00%	286,459.14	100.00%	226,730.81	100.00%	184,573.20	100.00%

八、公司的利润分配政策

（一）股利分配政策

根据《公司章程》第一百五十五条规定，公司利润分配政策为：

1、公司的利润分配应符合相关法律法规的规定，应重视投资者的合理投资回报并兼顾公司的可持续发展，同时保持利润分配政策的连续性和稳定性。

2、公司可采取现金、股票或者现金与股票相结合的方式分配股利，在有关法规允许情况下根据盈利状况公司可进行中期利润分配。

3、在公司当年实现的可分配利润为正，且审计机构对当年财务报告出具标准无保留审计意见并保证公司正常经营和长期发展的前提下，原则上每年度进行一次现金分红，每年以现金方式分配的利润应不低于当年实现的可分配利润的10%，且连续三年内以现金方式累计分配的利润不少于该三年实现的年均可分配利润的30%。

4、根据累计可供分配利润、公积金及现金流状况，在保证最低现金分红比例和公司股本规模合理的前提下，公司可采用股票股利方式进行利润分配，具体比例由公司董事会审议通过后，提交股东大会审议决定。

5、公司董事会结合公司具体经营情况、盈利情况、资金需求，提出、拟定公司每年利润分配预案，并经公司股东大会表决通过后实施。公司董事会审议现金分红具体方案时，应当认真研究和论证公司现金分红的时机、条件和最低比例及其决策程序要求等事宜，独立董事应当发表明确意见并公开披露。董事会在决策和形成利润分配预案时，要详细记录管理层建议、参会董事的发言要点、独立董事意见、董事会投票表决情况等内容，并形成书面记录作为公司档案妥善保存。股东大会对现金分红具体方案进行审议时，应当通过多种渠道主动与股东特别是中小股东进行沟通和交流，充分听取中小股东的意见和诉求，并及时答复中小股

东关心的问题。监事会应对董事会和管理层执行公司利润分配政策和股东回报规划的情况及决策程序进行监督。

6、公司根据生产经营情况、投资规划和长期发展的需要以及外部经营环境，确需调整利润分配政策的，调整后的利润分配政策不得违反中国证监会和证券交易所的有关规定。有关调整利润分配政策的议案由董事会拟定，调整利润分配政策的议案经董事会审议通过后提交股东大会审议，并经出席股东大会的股东所持表决权的 2/3 以上通过。

7、存在股东违规占用公司资金情况的，公司应当扣减该股东分配的现金红利，以偿还其占用的资金。

（二）公司最近三年现金分红情况

项目	单位：万元		
	2011 年	2010 年	2009 年
当年实现的可供分配利润（万元）	15,065.81	14,344.58	14,089.39
当年现金分红金额（万元）	2,439.90	1,219.95	2,028.00
现金分红占当年实现的可供分配利润比例	16.19%	8.50%	14.39%
平均三年占比	13.03%		

第四节 财务会计信息

一、最近三年及一期主要财务指标

(一) 发行人最近三年及一期主要财务指标

项目	2012.09.30	2011.12.31	2010.12.31	2009.12.31
流动比率	1.99	2.43	3.50	1.88
速动比率	1.69	1.89	2.67	1.41
资产负债率(合并)	35.63%	30.41%	22.51%	37.37%
资产负债率(母公司)	35.21%	28.80%	15.20%	39.15%
归属于上市公司股东的每股净资产(元)	3.26	3.00	5.41	3.43
项目	2012年1-9月	2011年度	2010年度	2009年度
利息保障倍数(倍)	7.62	8.91	22.50	19.05
应收账款周转率(次)	4.52	9.43	8.35	7.14
存货周转率(次)	5.66	6.36	6.04	6.78
每股经营活动现金流量(元)	0.16	-0.33	-0.44	1.05
每股净现金流量(元)	0.31	-0.17	0.76	0.37
基本每股收益(元)	0.25	0.31	0.64	0.69

(二) 上述财务指标的计算方法

上述指标中除母公司资产负债率的指标外，其他均依据合并报表口径计算。

各指标的具体计算公式如下：

流动比率=流动资产/流动负债

速动比率=(流动资产-存货)/流动负债

资产负债率=负债合计/资产合计

归属于上市公司股东的每股净资产=归属于母公司所有者的权益/期末股本总额

利息保障倍数(倍)=(利润总额+计入利息费用的利息支出)/计入利息费

用的利息支出

应收账款周转率=营业收入/应收账款平均余额

存货周转率=营业成本/存货平均余额

每股经营活动的现金流量=经营活动产生的现金流量净额/期末普通股股份总数

每股净现金流量=现金及现金等价物净增加额/期末普通股股份总数

每股收益指标根据中国证监会《公开发行证券公司信息披露编报规则第 9 号——净资产收益率和每股收益的计算及披露》（2010 修订）的规定计算。

如无特别说明，本节中出现的指标均依据上述口径计算。

（三）最近三年及一期净资产收益率和每股收益

根据中国证监会发布的《公开发行证券公司信息披露编报规则第 9 号——净资产收益率和每股收益的计算及披露》（2010 年修订）的规定，公司最近三年及一期净资产收益率及每股收益情况如下：

1、净资产收益率

项目	2012 年 1-9 月	2011 年度	2010 年度	2009 年度
归属于母公司的所有者权益（元）	1,590,979,873.91	1,464,500,515.35	1,318,949,222.23	695,687,112.51
加权平均净资产收益率（%）	7.95	10.83	14.27	22.26
扣除非经常性损益后加权平均净资产收益率（%）	7.55	10.21	12.83	21.43

2、每股收益

单位：元

报告期利润		每股收益	
		基本每股收益	稀释每股收益
2012 年 1—9 月	归属于公司普通股股东的净利润	0.25	0.25
	扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.24	0.24
2011 年	归属于公司普通股股东的净利润	0.31	0.31
	扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.29	0.29

2010 年	归属于公司普通股股东的净利润	0.64	0.64
	扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.58	0.58
2009 年	归属于公司普通股股东的净利润	0.69	0.69
	扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.67	0.67

二、本次发行后发行人资产负债结构的变化

本期债券发行完成后，将引起本公司资产负债结构的变化。假设本公司资产负债结构在以下假设基础上发生变动：

- 1、相关财务数据模拟调整的基准日为 2012 年 9 月 30 日；
- 2、假设本期债券的募集资金净额为 6 亿元，即不考虑融资过程中所产生的相关费用且全部发行；
- 3、假设本期债券募集资金净额 6 亿元计入 2012 年 9 月 30 日的合并资产负债表；
- 4、假设本期债券募集资金中的 2.7 亿元用于偿还银行短期借款，其余用于补充公司流动资金；
- 5、假设本期债券于 2012 年 6 月 30 日完成发行。

基于上述假设，本期债券发行对发行人财务结构的影响如下表：

合并资产负债表

单位：万元

项目	债券发行前	债券发行后（模拟）	模拟变动额
流动资产合计	193,982.10	226,982.10	33,000.00
非流动资产合计	83,712.82	83,712.82	0.00
资产总计	277,694.92	310,694.92	33,000.00
流动负债合计	97,378.34	70,378.34	-27,000.00
非流动负债合计	1,559.04	61,559.04	60,000.00
负债合计	98,937.38	131,937.38	33,000.00
资产负债率	35.63%	42.47%	6.84%

长期负债率	1.58%	46.66%	45.08%
-------	-------	--------	--------

注：长期负债比率=非流动负债/总负债

根据公司 2012 年度第二次临时股东大会审议通过的《关于变更募集资金投资项目内容的议案》，公司对非公开发行股票发行募集资金投资项目“年产 17 万吨有机硅、有机氟及专用精细化学品项目一期工程”的“建设年产 3 万吨有机硅柔软剂”募集资金投资内容进行变更，将募集资金 30,800.00 万元投资于“10 万吨/年顺丁橡胶项目”。变更后新项目实施主体为全资子公司传化合成。

为进一步推进项目建设，2012 年 11 月 13 日，传化合成与中国工商银行股份有限公司平湖支行（以下简称“工行平湖支行”）签订《固定资产借款合同》，双方约定由工行平湖支行向传化合成提供人民币 4.4 亿元的贷款用于项目建设。同日，母公司与工行平湖支行签订《共同承担债务协议》，该协议约定，母公司为传化合成与工行平湖支行所签订的《固定资产借款合同》的共同债务人，承担共同还款责任。截至募集说明书签署日，传化合成已从工行平湖支行获得 12,065 万元贷款。

该事项属于公司资产负债表日后事项，会一定程度上引起公司的资产负债结构发生变化，影响公司的长短期负债比例。

第五节 本次募集资金运用

一、本次发行公司债券募集资金数额

根据《公司债券发行试点办法》的相关规定，结合公司财务状况及资金需求状况，经公司第四届董事会第二十九次（临时）会议审议通过，并经 2012 年度第四次临时股东大会表决通过，公司向中国证监会申请发行不超过人民币 6 亿元（含 6 亿元）公司债券。

二、本次募集资金运用计划

经公司 2012 年度第四次临时股东大会审议决定，本期债券的募集资金扣除发行费用后用于偿还银行借款和补充流动资金，并授权董事会根据公司财务状况等实际情况决定募集资金用于偿还银行借款和补充流动资金的金额、比例。通过上述安排，将有利于改善公司负债结构，满足公司业务快速发展对流动资金的需求，进一步提高公司持续盈利能力。

（一）偿还银行借款

本公司根据自身的经营状况及商业银行借款情况，初步拟定了偿还公司债务计划，共计偿还银行借款 2.7 亿元，具体情况如下表所示。

序号	公司名称	贷款银行	贷款金额 (万元)	借款 到期日	利率
1	传化股份	中国工商银行股份有限公司浙江省分行	8,000	2013-6-19	6.00%
2	传化股份	中国农业银行股份有限公司浙江省分行	2,000	2013-7-24	6.00%
3	传化股份	上海银行股份有限公司杭州萧山支行	11,000	2013-7-26	5.70%
4	传化股份	上海银行股份有限公司杭州萧山支行	3,000	2013-7-26	5.70%
5	传化股份	上海银行股份有限公司杭州萧山支行	3,000	2013-7-26	5.70%
合计			27,000		

因本期债券的审批和发行时间尚有一定不确定性，待本期债券发行完毕，募集资金到账后，公司将根据本期债券募集资金的实际到位时间和公司债务结构调整需要，本着有利于优化公司财务结构，减少利息费用支出的原则，对具体偿还

计划进行适当的调整。

（二）补充流动资金

本期债券所募集资金扣除发行费用和偿还银行借款后，剩余资金用于补充流动资金，共计 3.3 亿元。随着发行人主营业务的快速发展，生产规模扩大，其营运资金需求量也随之增加。

本次补充流动资金主要用于公司主营业务，具体应用于下述业务：1) 全资子公司杭州传化化学品有限公司预计需要补充流动资金 1.50 亿元，用于化纤油剂的生产及销售。化纤油剂的原料采购基本以现金为主，而回款以银行承兑汇票为主，因此在扩张期给企业带来的资金压力尤为明显。目前公司化纤油剂的生产销售呈增长趋势，预计 2013 年需补充流动资金约 1.50 亿元。2) 全资子公司浙江传化合成材料有限公司预计需要补充流动资金 1.22 亿元，用于合成橡胶的生产及销售。传化合成目前还在建设阶段，预计 2013 年一季度开始投产。项目投产前期各项投入较大，其中丁二烯等主要原料需要以现金预付的方式向中石化等企业采购。随着生产的逐步投入，2013 年预计还需要流动资金 1.22 亿元。3) 母公司浙江传化股份有限公司预计需要补充流动资金 0.58 亿元。母公司是主要经营印染助剂产品的行业龙头企业，报告期内营业收入和毛利总额不断增长。随着业务规模的扩大，母公司每年流动资金的需求量也不断增加。2009 年至 2011 年，母公司各年度贴现的银行承兑汇票净额分别为 1.10 亿元、0.96 亿元和 0.84 亿元。补充流动资金将有利于母公司降低财务成本，解决其资金周转需求。

三、本次募集资金运用对公司财务状况的影响

本次发行公司债券募集资金运用对本公司财务状况和经营成果将产生如下影响：

（一）有利于优化公司的债务结构

截至 2012 年 9 月 30 日，公司（合并口径）流动负债占总负债的比例为 98.42%，流动比率为 1.99，其中短期借款为 54,596.48 万元，无长期借款。为降低流动性风险，公司需要对债务结构进行调整，适当增加中长期债务融资。

以截至 2012 年 9 月 30 日财务数据为基准，并假设不发生其他资产、负债和权益变化的情况下，不考虑融资过程中所产生的相关费用且成功发行，按募集资金运用计划使用本次所募资金后，公司合并口径流动负债占负债总额的比例将下降至 53.34%，非流动负债占负债总额的比例将上升至 46.66%，公司的债务结构将得到优化。

（二）改善短期偿债能力

截至 2012 年 9 月 30 日，公司合并口径的流动比率为 1.99，速动比率为 1.69，短期偿债压力较大。假设本期债券全部发行完成且募集资金的 27,000 万元用于偿还债务银行短期借款，33,000 万元用于补充流动资金。在不考虑融资过程中所产生相关费用的情况下，截至 2012 年 9 月 30 日，公司合并口径的流动比率上升为 3.23，速动比率上升为 2.81。这将进一步提高公司的短期偿债能力，减轻公司的短期偿债压力，降低流动性风险，使公司的财务结构更为稳健。

（三）有利于拓宽公司融资渠道

近年来，公司资金需求随生产经营规模的扩大而不断增加，自有资金已难以完全满足当前经营发展的需要。本次公司债券发行是公司通过资本市场融资渠道募集资金，加强资产负债结构管理的重要举措之一，增强了公司的资金实力，拓展了公司的融资渠道，使公司进一步适应了行业和市场的发展趋势，将为公司的发展壮大以及业务扩张奠定良好的基础。

第六节 备查文件

除募集说明书及其摘要披露的资料外，公司将整套发行申请文件及其他相关文件作为备查文件，供投资者查阅。有关备查文件目录如下：

- （一）发行人最近三年及一期的财务报告及审计报告；
- （二）保荐机构出具的发行保荐书；
- （三）发行人律师出具的法律意见书；
- （四）资信评级机构出具的资信评级报告；
- （五）债券受托管理协议；
- （六）债券持有人会议规则；
- （七）中国证监会核准本次发行的文件。

自募集说明书公告之日起，投资者可以在下列地点查阅上述备查文件，也可访问相关互联网网址查询部分相关文件：

- （一）浙江传化股份有限公司

办公地址：杭州市萧山经济技术开发区

联系人：朱江英

电话：0571-82872991

传真：0571-83782070、82871858

互联网网址：<http://www.transfarchem.com>

- （二）光大证券股份有限公司

办公地址：上海市静安区新闸路 1508 号

联系人：席平健

电话：021-22169999

传真：021-22169284

邮政编码：200040

互联网网址：<http://www.ebscn.com>

投资者若对募集说明书及其摘要存在任何疑问，应咨询自己的证券经纪人、律师、专业会计师或其他专业顾问。

（此页无正文，为《浙江传化股份有限公司公开发行 2013 年公司债券募集说明书摘要》的签署页）



浙江传化股份有限公司

2013 年 3 月 11 日